

**ARPA**  
**Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente**  
**dell'Emilia - Romagna**

\* \* \*

**Atti amministrativi**

Determinazione dirigenziale	n. DET-2011-806	del 20/12/2011
Oggetto	Direzione Generale. Servizio Sistemi Informativi - Affidamento mediante procedura negoziata alla ditta LabVantage Solutions Europe Ltd., società secondaria in Italia, del Servizio di Manutenzione annuale al software SQL*LIMS e al sw Java Rich Client. Importo complessivo Euro 49.260,00 + IVA 21% pari ad Euro 59.604,60. CIG n. 3676788570	
Proposta	n. PDTD-2011-805 del 19/12/2011	
Struttura adottante	Servizio Sistemi Informativi	
Dirigente adottante	Santovito Piero	
Struttura proponente	Servizio Sistemi Informativi	
Dirigente proponente	Santovito Piero	
Responsabile del procedimento	Santovito Piero	

Questo giorno 20 (venti) dicembre 2011 presso la sede di Via Malvasia, 6A in Bologna, il Direttore del/della Servizio Sistemi Informativi, Dott. Santovito Piero, ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo, approvato con D.D.G. n. 65 del 27/09/2010 e dell'art. 4, comma 2 del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 determina quanto segue.

**Oggetto: Direzione Generale. Servizio Sistemi Informativi - Affidamento mediante procedura negoziata alla ditta LabVantage Solutions Europe Ltd., società secondaria in Italia, del Servizio di Manutenzione annuale al software SQL\*LIMS e al sw Java Rich Client. Importo complessivo Euro 49.260,00 + IVA 21% pari ad Euro 59.604,60. CIG n. 3676788570.**

VISTO:

- la D.D.G. n. 80 del 2010 - Direzione Amministrativa- Area Bilancio e Controllo Economico. Approvazione del Bilancio Pluriennale di previsione per il triennio 2011- 2013;
- la D.D.G. n. 81 del 2010 - Direzione Amministrativa- Area Bilancio e Controllo Economico. Approvazione linee guida e assegnazione ai Centri di Responsabilita' del budget di esercizio e investimenti 2011;
- la D.D.G. n. 23 dell'11/02/2011 - Programma delle spese da sostenersi nell'esercizio 2011 per il funzionamento del Servizio Sistemi Informativi;
- il regolamento Arpa in materia di approvvigionamento, come modificato con D.D.G. n. 87 del 17.11.2009;
- l'art. 57 del D.Lgs. 12 aprile 2006 n. 163 "Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione alle direttive 2004/17CE e 2004/18/CE";
- la D.D.G. n. 67 del 13/09/2011 di approvazione del nuovo regolamento ARPA per le forniture di beni e servizi in economia (R0602/DG) ai sensi dell'art. 125 del D.Lgs. 12 aprile 2006, n.163 e dell'art.10 della L.R. E-R 21 dicembre 2007 n. 28;

PREMESSO CHE:

- che il sistema LIMS 4 è stato acquisito da ARPA con Delibera n. 700 del 29.07.1999 che ha aggiudicato alla Perkin-Elmer S.p.A (poi Applera Italia) il contratto relativo alla progettazione, fornitura ed installazione di un Sistema Informatico per la gestione dei laboratori di analisi (LIMS)
- Arpa E-R, per realizzare il progetto di migrazione da LIMS 4 a LIMS5, ha provveduto mediante Determinazione n. 55 del 21/12/2007 del Direttore del Servizio Sistemi Informativi ad affidare alla ditta Applera Italia - Applied Biosystems l'incarico relativo alle attività di migrazione e personalizzazione del software SQL LIMS v5 e allo sviluppo di nuove funzionalità nell'ambito del progetto di migrazione;
- dopo la partenza operativa sul laboratorio pilota di Reggio Emilia con decorrenza dal mese di Settembre 2008, tutti gli altri laboratori dovevano progressivamente garantire un passaggio al nuovo SW con un calendario programmatico il quale prevedeva la fine delle attività nel mese di Maggio dell'anno 2009;

- con Determinazione del Direttore del Servizio Sistemi Informativi n. 24 del 03/07/2008 è stata affidata mediante procedura negoziata alla ditta Applera Italia - Applied Biosystems la fornitura di Upgrade licenze SQL e del Servizio di manutenzione SMP di durata annuale;

- con Determinazioni del Direttore del Servizio Sistemi Informativi n. 59/2009 e 894/2010 si è affidato alla ditta LabVantage Solutions Europe Ltd. il Servizio di Manutenzione annuale al software SQL\*LIMS per gli anni 2010-2011;

- occorre garantire anche per l'anno 2012 un efficace servizio di manutenzione sw SQL\*LIMS con decorrenza dal mese di gennaio, in quanto il sistema LIMS di gestione delle attività laboratoristiche è strategico nelle attività istituzionali di ARPA per i diversi collegamenti con il sistema di monitoraggio, per il rilascio dei pareri e per il supporto al sistema AIA;

- il predetto Servizio di manutenzione sw dovrà essere configurato come contratto del tipo SMP SQL\*LIMS per un numero di 50 utenti senza Oracle e le voci di dettaglio saranno precisamente:

1. Accesso al Customer Care Helpdesk
2. Accesso al VantageCare
3. Accesso alle nuove software Releases, gli aggiornamenti e la manutenzione delle Releases
4. Accesso al Technical Notes
5. Accesso al LabVantage Innovation Center e Exchange;

#### PREMESSO INOLTRE CHE:

- la Ditta Applera Italia-Applied Biosystems, in accordo con il Servizio Sistemi Informativi di Arpa, ha prodotto un prototipo di sistema denominato Rich-Client LIMS 5 con caratteristiche migliorative rispetto al prodotto di base quali:

- realizzazione in Open Source Java per consentire oltre all'accesso via WEB le personalizzazioni autonome e quindi le successive evoluzioni del prodotto base;
- l'agevole utilizzazione, sorpassando tutte le criticità indicate dagli utenti;

- nel periodo da Luglio a Dicembre 2007, si è realizzato il sistema JRC e con successive Determinazioni del Direttore del Servizio Sistemi Informativi è stato affidato alla ditta LabVantage Solutions Europe Ltd il relativo servizio di manutenzione per gli anni dal 2009 al 2011;

- tale servizio è pertanto in scadenza alla fine dell'anno corrente e occorre garantire la prosecuzione dello stesso in tempi utili anche per l'anno 2012;

#### PRESO ATTO CHE:

- la ditta Applied Biosystems Europe BV- Filiale Italiana ha ceduto alla società LabVantage Solutions Europe Ltd - Filiale Italiana, il ramo d'azienda relativo a SQL\*LIMS, cessione realizzata

con atto a repertorio n. 3418 del 03 Agosto 2009, depositato nel registro delle imprese di Milano il 05 Agosto 2009 e con efficacia decorrente dal 07 Agosto 2009, trasferendo di conseguenza tutti i diritti ed obblighi derivanti da appalti, licenze, locazioni ed altri contratti, correlati ad esso;

- pertanto, la Filiale Italiana della ditta LabVantage Solutions Europe Ltd, istituita a seguito della delibera del Consiglio di Amministrazione della LabVantage Solution Europe Ltd di istituzione di una sede secondaria a Milano e iscritta dal 20 Maggio 2009 al Registro delle Imprese di tale città', diviene a tutti gli effetti interlocutore di Arpa E-R per quanto concerne le forniture di beni e servizi aventi ad oggetto il sw LIMS di cui è proprietaria ed unica distributrice e realizzatrice e i relativi rapporti contrattuali in corso risultano trasferiti alla stessa con efficacia dal 07 Agosto 2009;

#### PRESO ATTO INOLTRE CHE:

- per la specialità della prestazione, come da Dichiarazione di affidamento diretto agli atti del Servizio Sistemi Informativi, si è evidenziata la necessità di contattare la ditta LabVantage Solutions Europe Ltd. - Filiale Italiana, alla quale è stata richiesta in data 07/12/2011 (Prot. n. PGDG/2010/5628) la disponibilità a fornire il servizio annuale di manutenzione al sw SQL Lims e al sw Java Rich Client ;

- la ditta LabVantage Solutions Europe Ltd. ha formulato a riguardo opportuna offerta economica, recante data 15/12/2011, allegato sub A) al presente atto per farne parte integrante e sostanziale, con la quale ha dettagliato la propria proposta per il servizio in oggetto;

- contestualmente alla richiesta d'offerta sono stati inviati alla ditta LabVantage Solutions Europe i documenti, predisposti a cura del Servizio Sistemi Informativi di Arpa, contenenti le condizioni economiche e tecniche della fornitura, i quali sono stati visionati e controfirmati dal legale rappresentante della ditta quale incondizionata accettazione delle clausole in essi riportate e che si allegano sub B), C) e D) alla presente determinazione, quale parte integrante e sostanziale;

#### RICHIAMATO:

- il regolamento Arpa in materia di approvvigionamento, come modificato come approvato con D.D.G. n. 87 del 17/11/2009, che all'art. 3 "Metodi di scelta del contraente" prevede il ricorso alla procedura negoziata nei casi consentiti dagli artt. 56 e 57 del D.lgs. n.163/2006;

- l'art. 57 comma 2 lettera b) del D.Lgs. 163/2006 che consente il ricorso alla procedura negoziata con affidamento diretto ad un unico determinato operatore economico qualora sussistano ragioni di natura tecnica o artistica ovvero attinenti alla tutela di diritti esclusivi;

- la L.R. n.28/2007 che richiama le medesime disposizioni di cui al Decreto sopra citato;

#### RITENUTO:

- che ricorrono pertanto le condizioni per procedere ad un affidamento diretto con procedura negoziata, per i servizi in oggetto, sulla base di quanto disposto dal citato D.Lgs. n. 12 aprile 2006 n. 163 "Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione alle direttive 2004/17CE e 2004/18/CE";

#### PRESO ATTO QUINDI:

- dell'offerta tecnico-economica formulata dalla ditta LabVantage Solutions Europe Ltd., ramo d'azienda in Italia – società secondaria di Labvantage Solutions Europe Limited, entità del Regno Unito, come da allegato sub A) al presente atto, la quale comporta un costo complessivo di Euro 49.260,00 + IVA 21% per un totale di Euro 59.604,60;

- della compilazione, da parte della Ditta, della Dichiarazione per l'ammissione alla Procedura negoziata con la quale la ditta LabVantage Solutions Europe Ltd dichiara di aver preso piena conoscenza e di accettare quanto previsto nella lettera d'invito e in tutti i relativi Allegati, resa ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445 del 28/12/2000, a firma del Legale rappresentante;

- dell'opportunità di procedere all'affidamento diretto della fornitura in oggetto sulla base della proposta formulata dalla ditta LabVantage Solutions Europe la quale garantisce lo svolgimento del Servizio nel rispetto della qualità e dei tempi previsti;

- che la procedura ha ottenuto il codice identificativo gara (CIG) 3676788570 richiesto tramite il sistema SIMOG gestito dall'Autorità di vigilanza dei contratti pubblici di lavori, servizi e forniture, ai fini degli obblighi di tracciabilità finanziaria derivanti dall'art. 3 l. 13.08.2010, n. 136, come modificato dal d.l. 12.11.2010, n. 187;

#### ATTESTATO:

- ai fini dell'art. 9 del decreto legge 1 Luglio 2009 n. 78, "Tempestività dei pagamenti delle pubbliche amministrazioni" (convertito nella legge 3 agosto 2009 n. 102), convertito nella Legge 3 agosto 2009 n. 102 all'art. 9, che il presente atto è assunto nel rispetto delle disposizioni e dei limiti di cui alla D.D.G. n. 99/2009, confermate con riferimento alla programmazione di cassa nell'Allegato A "Budget esercizio 2011-Linee guida" della D.D.G. 81 del 23.12.2010";

#### SU PROPOSTA:

- del Direttore del Servizio Sistemi Informativi Dott. Piero Santovito, il quale ha espresso il proprio parere favorevole in merito alla regolarità amministrativa del presente provvedimento;

#### DATO ATTO:

- che Responsabile del procedimento, ai sensi del combinato disposto di cui agli artt. 4, 5 e 6 della Legge n.241/90 e della Legge Regionale n.32/93 nonché dell'art. 10 del Dlgs. 163/2006, è il Direttore del Servizio Sistemi Informativi, Dott. Piero Santovito;
- del parere di regolarità contabile, espresso dal Responsabile dell'Area Bilancio e Controllo economico, Dott. Giuseppe Bacchi Reggiani;

#### D E T E R M I N A

1. di procedere, per i motivi in premessa esposti, all'affidamento con procedura negoziata alla ditta LabVantage Solutions Europe Ltd. – ramo d'azienda in Italia, del Servizio di Manutenzione al sw SQL\*LIMS e del Servizio di Manutenzione al sw Java Rich Client per l'anno 2012 secondo il dettaglio e le modalità descritte nei documenti allegati alla presente Determinazione.
2. di dare atto che l'affidamento del servizio ha un importo complessivo pari ad Euro 49.260,00 + IVA 21% per un totale di Euro 59.604,60.
3. di dare atto che il costo complessivo di Euro 49.260,00 + IVA 21% per un totale di Euro 59.604,60 avente natura di "Manutenzione software", è annuale ed è a carico dell'esercizio 2012, e sarà compreso nel conto economico preventivo annuale e pluriennale con riferimento al Centro di Responsabilità del Servizio Sistemi Informativi.
4. di dare atto che competente ad impegnare contrattualmente ARPA, secondo il Regolamento Arpa sul decentramento amministrativo, è il responsabile del Servizio Sistemi Informativi, Dott. Piero Santovito.

IL DIRETTORE DEL SERVIZIO  
SISTEMI INFORMATIVI  
(F.to Dott. Piero Santovito)

N. Proposta: PDTD-2011-805 del 19/12/2011

**Centro di Responsabilità: Servizio Sistemi Informativi**

**OGGETTO: Direzione Generale. Servizio Sistemi Informativi - Affidamento mediante procedura negoziata alla ditta LabVantage Solutions Europe Ltd., società secondaria in Italia, del Servizio di Manutenzione annuale al software SQL\*LIMS e al sw Java Rich Client. Importo complessivo Euro 49.260,00 + IVA 21% pari ad Euro 59.604,60. CIG n. 3676788570**

**PARERE CONTABILE**

Il sottoscritto Dott. Bacchi Reggiani Giuseppe, Responsabile dell'Area Bilancio e Controllo Economico, esprime parere di regolarità contabile ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo.

Data 19/12/2011

Il Responsabile dell'Area Bilancio e  
Controllo Economico

---



Riferimento Cliente: Piero Santovito  
 Nome Cliente: ARPA Agenzia Regionale Prevenzione e Ambiente dell'Emilia Romagna  
 Indirizzo Cliente: Via Malvasia 6/A  
 40131 Bologna  
 Italy

Telefono: +39051-6223910  
 Fax: +39051-6223905  
 Email: psantovito@arpa.emr.it  
 Data Offerta: 16-dic-11  
 Data di scadenza: 12-giu-12  
 Numero Offerta: ARPA\_RE\_4143 CIG:3676788570  
 Nuovo cliente: NO Nuovo Progetto: SI

Preparato Da: Vito Ambrosini  
 LABVANTAGE SOLUTIONS Limited  
 Indirizzo: 77 Strovolou, Strovolos Center  
 Office 201  
 2018 Nicosia-Cyprus  
 Italy Branch Office:  
 Via S.M. Pellettier n. 4  
 20900 Monza (MB)  
 Telefono: +39 039 2301173  
 Fax: +39 039 2301162  
 Email: yambrosini@labvantage.com  
 Life Sciences: No  
 Versione: 5.1  
 Database: Oracle  
 Application Server: Oracle AS

Schedule A - Identification				
Servizi ON-SITE e Supporto Telefonico HELP DESK				
Codice	Descrizione	Quantità	Prezzo Unitario	Prezzo Totale
9000-300-3100	SERVIZIO DI AGGIORNAMENTO E MANUTENZIONE SW SQL LIMS, per numero 50 utenti senza Oracle con decorrenza dal 01/01/2012 al 31/12/2012	1	€ 41.922,00	€ 41.922,00
9000-300-3100	SERVIZIO DI AGGIORNAMENTO E MANUTENZIONE SW JAVA RICH CLIENT con decorrenza dal 01/01/2012 al 31/12/2012	1	€ 7.338,00	€ 7.338,00
Prezzo Totale (IVA ESCLUSA):				€ 49.260,00

Piano di fatturazione: Semestrale Anticipata  
 Pagamento: 90 giorni ricevimento fatture.  
 Orario lavorativo: La giornata lavorativa è di 8 ore.  
 Tutti i prezzi sono in EURO ed escludono l'IVA  
 Tutte le fatture verranno spedite al seguente riferimento del cliente:  
 Name: Piero Santovito  
 Title:

Email: psantovito@arpa.emr.it  
 Telephone: +390516223910  
 Fax:

Pursuant to the Software License Agreement between the Parties dated 13 day of March, 2000 (the "Agreement"), the Parties have executed this Schedule A by their duly authorized representatives effective as of \_\_\_\_\_. If any provision in this Schedule A conflicts with the terms of the Agreement, the terms of the Agreement will control, unless the provision specifically refers to and expressly overrides the conflicting terms of the Agreement. All capitalized terms not defined herein shall have the meaning ascribed to them in the Agreement.

ARPA Agenzia Regionale	Sign: _____	Date: _____
	Print: _____	
	Title: _____	
LABVANTAGE SOLUTIONS Limited	Sign: _____	Date: _____
	Print: _____	
	Title: _____	

Upon execution of this Schedule A, please fax all signed documents to (908)-842-0338 Attn: Legal Affairs, or email scanned versions to legalaffairs@labvantage.com. Originals should be mailed overnight to LabVantage Solutions, Inc., 265 Davidson Avenue, Suite 220, Somerset, NJ 08873 Attn: Legal Affairs. LabVantage shall return counter-signed copies for your records.

## Disciplinare Tecnico

*SERVIZIO di MANUTENZIONE AL SW SQL LIMS E JVR - ANNO 2012*

**Importo massimo complessivo €50.000,00 IVA esclusa**

### **1) SERVIZIO DI AGGIORNAMENTO E MANUTENZIONE SW SQL LIMS**

La fornitura del Servizio concerne i servizi sotto opportuno contratto tipo SMP SQL LIMS per numero 50 utenti senza Oracle con decorrenza dal 01/01/2012 al 31/12/2012

Il servizio di LabVantage Support e Maintenance Plan deve ricomprendere al minimo, oltre altre condizioni migliorative che vorrete indicare:

1. Accesso al Customer Care Helpdesk
2. Accesso al VantageCare
3. Accesso alle nuove software Releases, gli aggiornamenti e la manutenzione delle Releases
4. Accesso al Technical Notes
5. Accesso al LabVantage Innovation Center e Exchange

Il Support Maintenance Plan (SMP) di Labvantage dovrà essere costituito dalle seguenti componenti:

- **Accesso all'helpdesk del "Customer Care"** (o servizio di supporto) il cui staff dovrà garantire servizi di supporto generalizzato relativamente ai prodotti software licenziati. Gli orari di operatività e modalità di accesso al servizio vanno specificate in sede di offerta.
  - o E' possibile creare figure di riferimento con conoscenze certificate internamente alla propria azienda attraverso il completamento di corsi (erogati in modalità differenziata) relativamente al prodotto SQL\*LIMS. Tale personale può rivestire il ruolo di collegamento con l'help desk per una più efficace segnalazione degli inconvenienti.
  - o Al supporto potranno essere riportati problemi o inconvenienti relativi a:
    - Questioni tecniche riportate in precedenza
    - Funzionalità e utilizzo del software
    - Installazioni e aggiornamenti del software
    - Configurazioni del database
    - Applicativi di terze parti (e relative tecnologie): Oracle Application Server (OAS), BusineeObjects, Sybase EA Server, LDAP, ecc. Nei limiti del loro utilizzo in sinergia con gli applicativi LIMS licenziati.

- Richieste di miglioramenti
  - Quanto sviluppato internamente dal cliente (personalizzazioni realizzate in proprio) non è coperto (secondo i livelli di servizio previsti normalmente) dal servizio di supporto
  - Il livello di servizio fornito dovrà comprendere una risposta immediata ai problemi segnalati (e comunque da evadere entro una giornata lavorativa dal ricevimento della richiesta di supporto): i problemi ordinari possono essere segnalati attraverso VantageCare; i problemi urgenti è preferibile siano segnalati via telefono.
- **Accesso al VantageCare** – un sito di supporto del “Customer Care” dove gli utenti possano inserire e tener traccia delle segnalazioni. VantageCare si compone di un database online di informazioni di supporto al software di LabVantage disponibile 24 ore su 24, 7 giorni a settimana, e dovrà fornire agli utenti conoscenze tecniche e facilitare la gestione delle richieste di supporto. In particolare, dovrà essere possibile per gli utenti:
  - Inserire e tenere traccia dello stato e della risoluzione dei problemi sollevati
  - L’accesso a FAQ, suggerimenti sul software e informazione tecnica e rilasci dei prodotti
  - La possibilità di fornire suggerimenti di miglioramento
  - L’aggiornamento delle informazioni relative alla propria organizzazione.

VantageCare deve essere accessibile via Internet come un normale sito Web e va indicato in sede di offerta la URL di accesso.

- **Revisioni, aggiornamenti, patch e rilasci di mantenimento:** la definizione di una matrice dei livelli di supporto che preveda una serie di distinzioni in base alla durata del periodo in cui un prodotto è rimasto in manutenzione e se sono previste o meno release future. I livelli di servizio sono:
  - Active (non meno di 12 mesi)
  - Mature (24 mesi)
  - Extended support (18 mesi)
  - Reduced support:
- **Accesso a un insieme di Articoli e Whitepaper** in cui sono riportate soluzioni ai problemi comuni , suggerimenti, raccomandazioni, buone pratiche di gestione, miglioramento dei database, dei server web e altri argomenti continuamente aggiornati.
- **Accesso alla community online di utilizzatori di SQL\*LIMS** in cui poter condividere le esperienze su argomenti di comune interesse relativamente alle implementazioni dei

LIMS (con possibilità di risposta da parte di sviluppatori e addetti ufficiali al supporto di LabVantage).

- **Accesso al ICE** (Innovation Customer Exchange) in cui sono riportate soluzioni innovative, liberamente disponibili, sviluppate dalla comunità di utilizzatori professionali di SQL\*LIMS.

## 2) SERVIZIO DI AGGIORNAMENTO E MANUTENZIONE SW JAVA RICH CLIENT

Il servizio dovrà avere decorrenza dal 01/01/2012 al 31/12/2012.

Il Servizio dovrà comprendere:

- Accesso al servizio di supporto tecnico "LabVantage Customer Care" 24 ore su 24, 5 gg alla settimana
- Accesso al portale VantageCare 24 ore su 24, 7 gg su 7
- Possibilità di ricevere le nuove versioni del software e relativi Service Pack
- Accesso alle note e documentazione tecnica
- Accesso alla comunità di utenti LabVantage
- Accesso al portale "LabVantage Innovation Center & Exchange (ICE)
- Possibilità di registrarsi ai corsi di formazione sui prodotti sw LabVantage

All'atto della attivazione del contratto verrà nominato **Cicognani Matteo tel. 051/6223912** quale riferimento tecnico per la gestione di tutte le segnalazioni e per il controllo della corretta esecuzione delle attività

Prot. PGDG/2011/5628

Del 07/12/2011

Si prega di citare il protocollo nella risposta.

Spett. le

LabVantage Solutions  
Europe Ltd

Via S.M. Pellettier n. 4

20052 Monza

fax 039/2301162

**OGGETTO: Procedura negoziata ai sensi dell'art. 57 d. lgs. 163/2006.  
Lettera d'invito a presentare offerta per il Servizio di Manutenzione al  
SW SQL LIMS e al sw JRC per l'anno 2012.  
Numero CIG: 3676788570**

L'Agenzia Regionale Prevenzione per l'Ambiente dell'Emilia Romagna (di seguito ARPA), Servizio Sistemi Informativi, invita la Società in indirizzo a presentare la propria migliore offerta per il Servizio di Manutenzione al SW SQL LIMS e al sw JRC per l'anno 2012.

**2. NATURA DEI BENI OGGETTO DELLA FORNITURA, LUOGO DI CONSEGNA, TEMPISTICA.**

Oggetto dell'appalto, modalità e termini di esecuzione della fornitura sono indicati nel Capitolato speciale e nel Disciplinare tecnico allegati alla presente.

**3. MODALITA' DI PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA**

L'offerta, redatta in lingua italiana, dovrà pervenire, anche via fax o e-mail firmato digitalmente, entro e non oltre il giorno **19 Dicembre 2011**, indirizzato a:

**ARPA Agenzia Regionale Prevenzione e Ambiente dell'Emilia Romagna**

**Servizio Sistemi Informativi**

**Via Malvasia 6/A**

**40131 Bologna**

**fax 051/6223905**

L'offerta dovrà essere corredata da:

1. copia della lettera d'invito, capitolato speciale e disciplinare tecnico tutti firmati dal titolare o dal legale rappresentante dell'Impresa offerente, o da un suo Procuratore, quale incondizionata accettazione delle condizioni in essi riportate;
2. Dichiarazione, resa ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, attestante i requisiti nello schema qui allegato sub A. La dichiarazione deve essere corredata con copia fotostatica di un documento di identità del sottoscrittore.
3. idonea dichiarazione bancaria di istituto autorizzato ai sensi del decreto legislativo 1° settembre 1993, n. 385;
4. indicazione del c/c bancario di appoggio (IBAN) dedicato alle commesse pubbliche, ai sensi dell'art. 3 legge 13 agosto 2010, n. 136, e dei dati sulle persone delegate ad operare sul c/c bancario indicato

Le condizioni economiche offerte non dovranno essere vincolate da clausole, riserve o pattuizioni accessorie unilaterali, a pena di nullità.

L'offerta economica, valida per 180 giorni dalla presentazione, deve essere espressa in cifre ed in lettere. In caso di contrasto tra le indicazioni prevarrà quella più vantaggiosa per l'amministrazione, salvo errore palesemente riconoscibile.

I prezzi offerti sono fissi e invariabili e si intendono onnicomprensivi di ogni onere e spesa, ivi compresi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, quelli relativi ad attività di trasporto e consegna "al piano".

Arpa si riserva la facoltà di non affidare la fornitura.

La conferma definitiva della fornitura avverrà con lettera d'ordine a firma del Direttore del Servizio Sistemi Informativi.

Verrà data comunicazione dell'esito della procedura pubblicando gli estremi dell'intervenuta aggiudicazione sul sito internet dell'agenzia all'indirizzo [www.arpa.emr.it/bandi\\_e\\_gare](http://www.arpa.emr.it/bandi_e_gare).

#### **4. AFFIDAMENTO DELLA FORNITURA**

La conferma definitiva della fornitura, che avverrà con lettera d'ordine sempre a firma del Direttore del Servizio Sistemi Informativi, è subordinata alla presentazione, da parte della ditta prescelta della documentazione di seguito indicata, entro il termine perentorio di 15 giorni dalla ricezione anche via fax della richiesta di ARPA:

- idoneo documento comprovante la prestazione di una garanzia definitiva, costituita con le modalità e alle condizioni di cui all'art.113 del D.Lgs.163/2006 a garanzia degli impegni assunti, di importo pari al 10% dell'importo contrattuale, che sarà svincolata al momento in cui tutte le obbligazioni contrattuali saranno state adempiute. Tale importo può essere ridotto del 50% nel caso in cui la Ditta sia in possesso di certificazione del sistema di qualità UNI EN ISO 9000.

L'Agenzia procederà a verificare d'ufficio, ai sensi dell'Art. 43 del DPR n. 445/2000, la veridicità delle dichiarazioni sostitutive rese dall'impresa in sede di presentazione dell'offerta.

L'esito positivo degli accertamenti d'ufficio nonché la ricezione della predetta documentazione nel termine fissato di 15 (quindici) giorni solari, dal ricevimento della comunicazione di affidamento è condizione essenziale per la conferma d'ordine.

## 5. EVENTUALI CHIARIMENTI

Per chiarimenti di carattere amministrativo si invita a rivolgersi a Dott.ssa Conti Daniela tel. 051-6223900- e-mail: [dconti@arpa.emr.it](mailto:dconti@arpa.emr.it).

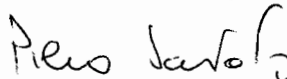
Per chiarimenti di carattere tecnico si invita a rivolgersi a Ing. Matteo Cicognani tel. 051-66223912- e-mail: [mcicognani@arpa.emr.it](mailto:mcicognani@arpa.emr.it)

### Documenti allegati:

Capitolato speciale  
Disciplinare tecnico  
Dichiarazione sostitutiva

Il Direttore del Servizio Sistemi Informativi

Dott. Piero Santovito



<b>arpa</b> EMILIA ROMAGNA	<b>Capitolato speciale</b>	
		Pag. 1 di 6

#### **Art. 1 - Oggetto della fornitura.**

Il presente documento disciplina le condizioni contrattuali relative all'affidamento del servizio di Manutenzione SW SQL LIMS e Java Rich Client presso il Servizio Sistemi Informativi per l'anno 2012 come più precisamente dettagliato nel Disciplinare tecnico allegato .

#### **Art. 2 – Termini di esecuzione**

Il Fornitore si impegna a garantire il servizio per:

- il periodo decorrente dal 01/01/2012 al 31/12/2012 per quanto concerne la manutenzione SQL\*LIMS (n. 50 utenti);
- il periodo decorrente dal 01/01/2012 al 31/12/2012 per quanto concerne la manutenzione JRC;

Il Fornitore su richiesta di Arpa, avrà in ogni caso l'obbligo di continuare il servizio alle medesime condizioni per un periodo non superiore a 90 giorni dalla data di naturale scadenza del contratto. Arpa, alla scadenza del contratto, potrà altresì richiedere al Fornitore di continuare a garantire il servizio nelle more delle ordinarie procedure di scelta del nuovo contraente.

#### **Art. 3 - Condizioni generali di fornitura**

Sono a carico del Fornitore, intendendosi remunerati con i corrispettivi contrattuali, tutti gli oneri e rischi relativi alla prestazione delle attività e dei servizi oggetto del contratto, nonché ogni attività che si rendesse necessaria per la prestazione degli stessi o, comunque, opportuna per un corretto e completo adempimento delle obbligazioni previste, ivi compresi quelli relativi ad eventuali spese di trasporto, di viaggio e di missione per il personale addetto alla esecuzione contrattuale.

Il Fornitore si obbliga ad eseguire tutte le prestazioni a perfetta regola d'arte, nel rispetto delle norme vigenti e secondo le condizioni, le modalità, i termini e le prescrizioni contenute nel presente capitolato e nei suoi allegati.

In ogni caso, il Fornitore si obbliga ad osservare nell'esecuzione delle prestazioni contrattuali tutte le norme e tutte le prescrizioni tecniche e di sicurezza in vigore nonché quelle che dovessero essere successivamente emanate.

Gli eventuali maggiori oneri derivanti dalla necessità di osservare le norme e le prescrizioni di cui sopra, anche se entrate in vigore successivamente alla data del contratto, resteranno ad esclusivo carico del Fornitore, intendendosi in ogni caso remunerati con il corrispettivo contrattuale ed il Fornitore non potrà, pertanto, avanzare pretesa di compensi, a tal titolo, nei confronti di Arpa, assumendosene ogni relativa alea.

Il Fornitore si impegna ad avvalersi di personale qualificato, in relazione alle diverse prestazioni contrattuali.

Arpa è esonerata da ogni responsabilità per danni, infortuni o altro che dovesse accadere al personale del Fornitore nell'esecuzione del contratto, convenendosi a tale riguardo che qualsiasi eventuale onere è già compensato e compreso nel corrispettivo del contratto.

Il Fornitore risponde pienamente per danni a persone e/o cose che potessero derivare dall'espletamento delle prestazioni contrattuali ed imputabili ad essa, o ai suoi dipendenti, o a suoi incaricati, tenendo al riguardo sollevata Arpa da ogni responsabilità ed onere.

#### **Art. 4 - Obblighi derivanti dal rapporto di lavoro**

Il Fornitore si obbliga ad ottemperare a tutti gli obblighi verso i propri dipendenti derivanti da disposizioni legislative e regolamentari vigenti in materia di lavoro, ivi compresi quelli in tema

<b>arpa</b> EMILIA ROMAGNA	<b>Capitolato speciale</b>	
		Pag. 2 di 6

di igiene e sicurezza, nonché la disciplina previdenziale e infortunistica, assumendo a proprio carico tutti i relativi oneri. In particolare, il Fornitore si impegna a rispettare nell'esecuzione delle obbligazioni derivanti dal contratto le disposizioni di cui al D.Lgs. 81/08 e successive modificazioni e integrazioni.

Il Fornitore si obbliga altresì ad applicare, nei confronti dei propri dipendenti occupati nelle attività contrattuali, le condizioni normative e retributive non inferiori a quelle risultanti dai contratti collettivi ed integrativi di lavoro applicabili alla data del contratto alla categoria e nelle località di svolgimento delle attività, nonché le condizioni risultanti da successive modifiche ed integrazioni.

Il Fornitore si obbliga, altresì, a continuare ad applicare i suindicati contratti collettivi anche dopo la loro scadenza e fino alla loro sostituzione.

Gli obblighi relativi ai contratti collettivi nazionali di lavoro di cui ai commi precedenti vincolano il Fornitore anche nel caso in cui non aderisca alle associazioni stipulanti o receda da esse, per tutto il periodo di validità del contratto.

#### **Art. 5 - Penali**

1. In caso di mancato rispetto dei termini e delle condizioni contrattuali specificate in sede di offerta e con particolare riferimento al punto Accesso all'helpdesk del "Customer Care" (o servizio di supporto) dove il livello di servizio dovrà comprendere una risposta immediata ai problemi segnalati (e comunque da evadere entro una giornata lavorativa dal ricevimento della richiesta di supporto), ARPA applicherà al Fornitore la penale pari ad euro 100,00 per ogni giorno naturale e consecutivo di ritardo nell'erogazione dei servizi.
2. Gli eventuali inadempimenti contrattuali che danno luogo all'applicazione delle penali vengono contestati per iscritto al Fornitore dall'ARPA contraente; il Fornitore deve comunicare per iscritto in ogni caso le proprie deduzioni nel termine massimo di giorni 3 (tre) dal ricevimento della stessa contestazione. Qualora dette deduzioni non siano accoglibili, a insindacabile giudizio di ARPA, ovvero non vi sia stata risposta o la stessa non sia giunta nel termine indicato, sono applicate al Fornitore le penali come sopra indicate a decorrere dall'inizio dell'inadempimento.
3. ARPA potrà applicare al Fornitore penali sino a concorrenza della misura massima pari al 10% del valore massimo contrattuale; oltre tale limite, Arpa ha la facoltà di dichiarare risolto di diritto il contratto.
4. ARPA potrà compensare i crediti derivanti dall'applicazione delle penali di cui al presente articolo, con quanto dovuto al Fornitore a qualsiasi titolo, anche per i corrispettivi dei servizi resi dal Fornitore, ovvero, in difetto, avvalersi della cauzione di cui al successivo art. 7, senza bisogno di diffida, ulteriore accertamento o procedimento giudiziario.
5. Il Fornitore prende atto che l'applicazione delle penali previste dal presente articolo non preclude il diritto dell'Agenzia a richiedere il risarcimento degli eventuali maggior danni.
6. La richiesta e/o il pagamento delle penali di cui al presente articolo non esonera in nessun caso il Fornitore dall'adempimento dell'obbligazione per la quale si è reso inadempiente e che ha fatto sorgere l'obbligo di pagamento della medesima penale.

#### **Art. 6 - Prezzi.**

I prezzi di assegnazione si intendono fissi ed invariabili per l'intera durata della fornitura.

#### **Art. 7 - Cauzione definitiva**

<p><b>arpa</b> EMILIA ROMAGNA</p>	<p><b>Capitolato speciale</b></p>	<p>Pag. 3 di 6</p>
---------------------------------------	-----------------------------------	--------------------

1. A garanzia degli obblighi assunti con il contratto, il Fornitore costituisce una cauzione definitiva pari al 10% del valore del contratto, eventualmente incrementata ai sensi dell'art. 113 D. Lgs. n. 163/2006. Per le imprese in possesso della certificazione del sistema di qualità secondo le norme ISO 9000 l'importo della garanzia è ridotto del 50%.
2. La cauzione deve essere vincolata per tutta la durata del contratto.
3. La cauzione definitiva si intende estesa a tutti gli accessori del debito principale, ed è prestata a garanzia dell'esatto e corretto adempimento di tutte le obbligazioni del Fornitore.
4. In particolare, la cauzione rilasciata garantisce tutti gli obblighi specifici assunti dal Fornitore, anche quelli a fronte dei quali è prevista l'applicazione di penali e, pertanto, resta espressamente inteso che ARPA, fermo restando quanto previsto nel precedente articolo "Penali", ha diritto di rivalersi direttamente sulla cauzione.
5. La garanzia opera sino alla completa ed esatta esecuzione delle obbligazioni nascenti dal contratto; pertanto, la garanzia sarà svincolata, previa deduzione di eventuali crediti di ARPA verso il Fornitore, a seguito della piena ed esatta esecuzione delle obbligazioni contrattuali.
6. In ogni caso la cauzione è svincolata solo previo consenso espresso in forma scritta da ARPA.
7. Qualora l'ammontare della cauzione definitiva si riduca per effetto dell'applicazione di penali, o per qualsiasi altra causa, il Fornitore deve provvedere al reintegro entro il termine di 15 (quindici) giorni dal ricevimento della relativa richiesta effettuata da parte di ARPA.
8. In caso di inadempimento delle obbligazioni previste nel presente articolo l'Agenzia ha facoltà di dichiarare risolto il contratto.

**Art. 8. Obblighi dell'appaltatore relativi alla tracciabilità dei flussi finanziari.**

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 3 e 8 della L. 136/2010 e s.m, il Fornitore si impegna a rispettare puntualmente quanto previsto dalla predetta disposizione in ordine agli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari.

Il Fornitore si obbliga a comunicare, entro sette giorni dalla data del contratto, gli estremi identificativi del conto corrente dedicato di cui all'art. 3 della L. 136/2010, nonché le generalità ed il codice fiscale delle persone delegate ad operare sul predetto conto corrente . L'esecuzione delle transazioni, relative al presente contratto, eseguite senza avvalersi di bonifico bancario o postale ovvero con altri strumenti di pagamento o di incasso idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni, costituisce causa di risoluzione del presente contratto, secondo quanto previsto dall'art. 3, comma 9 bis, della L. 136/2010 e s.m.

Il fornitore, si obbliga altresì ad inserire nei contratti sottoscritti con i subappaltatori o i subcontraenti, un apposita clausola con la quale ciascuno di essi assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla Legge 13 agosto 2010 n. 136. La mancata apposizione della clausola costituisce causa di risoluzione del contratto.

Per tutto quanto non espressamente previsto, restano ferme le disposizioni di cui all'art. 3 della L. 13/08/2010 n. 136 e s.m.

<p><b>arpa</b> EMILIA ROMAGNA</p>	<p><b>Capitolato speciale</b></p>	<p>Pag. 4 di 6</p>
---------------------------------------	-----------------------------------	--------------------

#### **Art. 9 – Fatturazione e pagamenti.**

Le fatture, da emettersi con cadenza semestrale anticipata dovranno:

- riportare il numero d'ordine e il CIG;
- essere intestate e recapitate ad ARPA Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente dell'Emilia Romagna - Via Po 5 - 40139 Bologna - Partita I.V.A. e C.F. 04290860370
- specificare le coordinate bancarie e il nr. di c/c bancario di appoggio **dedicato alle commesse pubbliche, ai sensi dell'art. 3 legge 13 agosto 2010, n. 136.**
- riportare in allegato i dati sulle persone delegate ad operare sul c/c bancario indicato ai sensi dell'art. 3 legge 13 agosto 2010 n. 136.

Il mancato rispetto delle condizioni soprariportate sospende i termini di pagamento.

I pagamenti saranno effettuati nei termini di cui alla normativa vigente, ai sensi dell'art. 4, comma 2, lett.a) del D.Lgs. 231/2002, salvo diverso accordo con l'aggiudicatario.

Per i fini di cui all'art. 1194 C.C. le parti convengono che i pagamenti effettuati, ancorchè in ritardo, siano da imputare prima alla quota capitale e solo successivamente agli interessi e alle spese eventualmente dovuti.

Per i pagamenti di importo superiore ad euro 10.000,00, ARPA procederà alle verifiche previste dal d.m. n.40/2008.

Il Fornitore, sotto la propria esclusiva responsabilità, renderà tempestivamente noto ad Arpa le variazioni che si verificassero circa le modalità di accredito di cui sopra; in difetto di tale comunicazione, anche se le variazioni venissero pubblicate nei modi di legge, il Fornitore non potrà sollevare eccezioni in ordine ad eventuali ritardi dei pagamenti, né in ordine ai pagamenti già effettuati.

#### **Art. 10 - Brevetti e royalties**

Il fornitore dovrà garantire di essere in possesso dei brevetti, licenze o di altro titolo di legge, che lo autorizzi a produrre e vendere i beni e servizi oggetto della presente fornitura, e/o utilizzare le apparecchiature necessarie allo svolgimento dei lavori previsti nel contratto, mantenendo indenne Arpa da ogni azione, rivendicazione, costi, oneri e spese che potessero insorgere o essere conseguenza di una effettiva o presunta violazione di diritti di brevetto, ivi inclusi i modelli, e di diritti tutelanti le opere dell'ingegno, relativi all'uso dei materiali e/o apparecchiature o l'impiego di metodi costruttivi o l'uso di utensili, macchine o altri mezzi di cui si avvarrà.

#### **Art. 11 – Risoluzione del contratto.**

Si conviene che Arpa potrà risolvere di diritto ai sensi dell'art. 1456 cod. civ., previa dichiarazione da comunicarsi al Fornitore con Raccomandata A/R, il contratto nei seguenti casi:

- qualora fosse accertata la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni presentate dal Fornitore nel corso della procedura;
- mancato adempimento delle prestazioni contrattuali come previsto dalle norme vigenti e secondo le condizioni, le modalità, i termini e le prescrizioni contenute nel presente Capitolato, comprovati da almeno tre documenti di contestazione ufficiale;
- qualora venissero applicate al Fornitore penali sino a concorrenza della misura massima pari al 10% (dieci per cento) del valore contrattuale;

<p><b>arpa</b> EMILIA ROMAGNA</p>	<p><b>Capitolato speciale</b></p>	<p>Pag. 5 di 6</p>
---------------------------------------	-----------------------------------	--------------------

- azioni giudiziarie per violazioni di diritti di brevetto, di autore ed in genere di privativa altrui, intentate contro Arpa;
- **in caso di violazione degli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla legge 13 agosto 2010, n. 136;**
- negli altri casi di cui agli articoli 11 e 12 (Subappalto e Divieto di cessione di contratto) .

Con la risoluzione del contratto sorge per l'Arpa il diritto di affidare a terzi la fornitura, o la parte rimanente di essa, in danno alla Ditta affidataria.

I danni e le spese conseguenti a detta risoluzione saranno a carico del Fornitore.

#### **Art. 12 - Recesso**

Arpa ha diritto, nei casi di:

- a) giusta causa,
  - b) mutamenti di carattere organizzativo, quali, a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, accorpamento o soppressione o trasferimento di uffici,
- di recedere unilateralmente dal contratto, in tutto o in parte, in qualsiasi momento, con un preavviso di almeno 30 (trenta) giorni solari, da comunicarsi al Fornitore con lettera raccomandata a.r..

Si conviene che per giusta causa si intende, a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo:

- a) qualora sia stato depositato contro il Fornitore un ricorso ai sensi della legge fallimentare o di altra legge applicabile in materia di procedure concorsuali, che proponga lo scioglimento, la liquidazione, la composizione amichevole, la ristrutturazione dell'indebitamento o il concordato con i creditori, ovvero nel caso in cui venga designato un liquidatore, curatore, custode o soggetto avente simili funzioni, il quale entri in possesso dei beni o venga incaricato della gestione degli affari del Fornitore;
- b) qualora taluno dei componenti l'organo di amministrazione o l'amministratore delegato o il direttore generale o il responsabile tecnico del Fornitore siano condannati, con sentenza passata in giudicato, per delitti contro la Pubblica Amministrazione, l'ordine pubblico, la fede pubblica o il patrimonio, ovvero siano assoggettati alle misure previste dalla normativa antimafia.

Dalla data di efficacia del recesso, il Fornitore dovrà cessare tutte le prestazioni contrattuali, assicurando che tale cessazione non comporti danno alcuno ad Arpa.

In caso di recesso da parte di Arpa, il Fornitore ha diritto al pagamento delle prestazioni eseguite, purché correttamente ed a regola d'arte, secondo il corrispettivo e le condizioni contrattuali, rinunciando espressamente, ora per allora, a qualsiasi ulteriore eventuale pretesa, anche di natura risarcitoria, ed a ogni ulteriore compenso o indennizzo e/o rimborso delle spese, anche in deroga a quanto previsto dall'articolo 1671 cod. civ..

#### **Art. 13 - Cessione di contratto e di credito**

E' vietato all'Impresa aggiudicataria cedere in tutto o in parte la fornitura oggetto del contratto. Si applica per la cessione dei crediti l'art. 117 del d. lgs. 163/2006.

#### **Art. 14 – Subappalto**

Il subappalto, se previsto dal Fornitore in sede di offerta, è ammesso nei limiti ed alle condizioni di cui all'art. 118 del d. lgs. 163/2006.

#### **Art. 15 - Spese ed oneri contrattuali**

Sono a carico del Fornitore, senza alcuna possibilità di rivalsa nei riguardi di Arpa, tutte le spese di contratto, nonché tutte le imposte e tasse, nessuna esclusa od eccettuata, tranne l'IVA, tanto se esistenti al momento della aggiudicazione della fornitura, quanto se siano

<b>arpa</b> EMILIA ROMAGNA	<b>Capitolato speciale</b>	
		Pag. 6 di 6

stabilite od accresciute posteriormente. Il contratto sarà oggetto di registrazione solo in caso d'uso.

**Art. 16 – Foro competente.**

Per tutte le questioni relative ai rapporti tra il Fornitore e l'Arpa sarà competente in via esclusiva il Foro di Bologna.

Firma per accettazione  
del titolare o legale rappresentante

---

**Condizioni generali di contratto**

Gli articoli 2 *Termini di esecuzione*, 3 *Condizioni generali di fornitura*, 4 *Obblighi derivanti dal rapporto di lavoro*, 5 *Penali*, 6 *Prezzi*, 7 *Cauzione definitiva*, 8 *Fatturazione e pagamenti*, 9 *Brevetti e royalties*, 10 *Risoluzione del contratto*, 11 *Recesso*, 12 *Cessione di contratto e credito*, 13 *Subappalto*, 14 *Spese e oneri contrattuali*, Art 15 *Foro competente*, delle presenti Condizioni di fornitura si intendono specificatamente approvati ai sensi dell'art. 1341 e 1342 del Codice Civile.

Firma per accettazione  
del titolare o legale rappresentante

---